

Direction de l'Accueil et de la Vie Etudiante

Prestations de services

en application du code de la commande publique

**ACCORD CADRE D'ACTIVITES SPORTIVES PROPOSEES AUX
ETUDIANTS ETRANGERS GERES PAR CAMPUS FRANCE**

Accord cadre soumis au respect du code de la commande publique

Procédure d'appel d'offres ouvert définie à l'article R.2124-2 1° du code de la commande
publique

CAHIER DES CLAUSES TECHNIQUES PARTICULIERES

Sommaire

ARTICLE 1 - OBJET DU LOT.....	3
ARTICLE 2 - PRESENTATION DE CAMPUS FRANCE.....	3
ARTICLE 3 - CARACTERISTIQUES DES PRESTATIONS DEMANDEES	4
3.1 DEFINITION DES TERMES PRINCIPAUX.....	4
3.2 PERIODES DES SEJOURS.....	4
3.3 PROGRAMME DU SEJOUR.....	4
3.4 DUREE DU SEJOUR	4
3.5 NOMBRE DE PERSONNES A PRENDRE EN CHARGE	5
3.6 ACTIVITES SPORTIVES	5
3.7 ACTIVITES EXTRA SPORTIVES	5
3.8 COMMUNICATIONS ET INFORMATIONS.....	6
3.9 TRANSPORT	6
3.10 HEBERGEMENT	6
3.11 RESTAURATION	7
3.12 RESPONSABILITE CIVILE, GARANTIES COMPLEMENTAIRES	7
3.13 COMMANDES COMPLEMENTAIRES	7

ARTICLE 1 - OBJET DU LOT

Le présent accord cadre a pour objet l'organisation de séjours d'activités sportives à destination des étudiants étrangers gérés par Campus France, ~~en France~~.

Les séjours concernent les activités suivantes :

- sports d'hiver ;
- séjours multi-sports.
- randonnées

ARTICLE 2 - PRESENTATION DE CAMPUS FRANCE

Campus France est un établissement public à caractère industriel et commercial (EPIC) français, créé par la loi relative à l'action extérieure de l'État du 27 juillet 2010 et son décret d'application du 30 décembre 2011. Il est un opérateur placé sous la tutelle conjointe du Ministère de l'Europe et des Affaires étrangères (MEAE) et du Ministère de l'enseignement supérieur, de la recherche et de l'innovation (MESRI).

L'agence a notamment pour missions :

LA GESTION DE LA MOBILITE INTERNATIONALE

Campus France, à ce titre, a pour mission :

- de gérer les bourses, les stages et les autres programmes de la mobilité internationale des étudiants et des chercheurs. Les programmes de bourses sont confiés par le gouvernement français, des gouvernements étrangers, des établissements publics et des entreprises privées. Dans le cadre de cette mission, Campus France est amené à proposer des prestations et des services d'accompagnement à ce public ;
- d'organiser les séjours de personnalités étrangères invitées par les pouvoirs publics français pour des visites ou des conférences en France et les séjours d'experts français effectuant des missions de conseil ou de formation, d'expertise ou d'assistance technique à l'étranger pour le compte de l'Etat ainsi que leur déplacement en France dans le cadre d'activités de coopération internationale ;
- d'accueillir des étudiants et chercheurs étrangers, et les aider à la délivrance des visas et à l'hébergement et de suivre leur séjour en France.

LA PROMOTION DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR FRANCAIS

Campus France, à ce titre, a pour mission :

- d'accompagner des établissements d'enseignement supérieur et de recherche dans leur développement international par des événements de promotion des formations supérieures en France et à l'étranger, par la réponse apportée aux appels d'offres internationaux, par les services proposés aux adhérents du forum Campus France, par les études et analyses qu'il publie sur la mobilité étudiante et les systèmes d'enseignement supérieur dans le monde ;
- d'informer les étudiants internationaux sur l'enseignement supérieur français, de les guider dans leur choix de formation, dans la constitution de leurs dossiers de candidature et de demande de visa, en s'appuyant sur un réseau de plus de 200 Espaces et Antennes Campus France dans le monde.

Les services objet du présent accord-cadre relèvent de la mission d'accueil des étudiants étrangers.

CAMPUS FRANCE

Agence française pour la promotion de l'enseignement supérieur, l'accueil et la mobilité internationale
Etablissement public à caractère industriel et commercial – loi du 27 juillet 2010 – Siret 752.195.438.00011
28 Rue de la Grange aux Belles 75010 PARIS - Tél : (33) 1 40 40 58 58 – Fax : (33) 1 42 45 10 03

ARTICLE 3 - CARACTERISTIQUES DES PRESTATIONS DEMANDEES

3.1 DEFINITION DES TERMES PRINCIPAUX

Par «séjour», on entend une prestation «clés en main» complète comprenant le transport, l'hébergement, la restauration, les activités du séjour, l'encadrement, l'animation et l'assurance responsabilité civile tels que décrits ci-après.

La notion de prestation « clés en main » suppose qu'aucun coût supplémentaire de quelque nature que ce soit ne pourra être réclamé par le titulaire pendant le séjour.

Par « bénéficiaires », on entend des personnes, pour la plupart âgées de 18 ans à 35 ans (des séjours pour des personnes mineures pourront exceptionnellement commandées au titre des prestations complémentaires).

Dans l'éventualité où un ou plusieurs participant(s) présenteraient une mobilité réduite, le titulaire de l'accord cadre devra être en mesure d'assurer l'accueil et la prise en charge de ce public.

3.2 PERIODES DES SEJOURS

Les périodes d'organisation des séjours sont les suivantes :

- saisons printemps-été ;
- saisons automne-hiver.

Campus France transmet un calendrier au prestataire (en octobre de l'année N-1 pour les saisons printemps-été de l'année N et en mai de l'année N pour les saisons automne de l'année N et hiver de l'année N+1), qui comporte les dates de séjour souhaitées.

En réponse, le prestataire doit transmettre des propositions de séjours chiffrées dans un délai de 15 jours à compter de la réception de ce calendrier et s'efforcera de prendre en compte, dans la mesure du possible, les dates qui y auront été mentionnées.

Après accord de Campus France, le titulaire devra nécessairement arrêter et confirmer les dates définitives de séjours auprès de Campus France dans les 7 jours suivant la réception de l'accord.

La liste nominative définitive des participants est communiquée au prestataire au plus tard quinze jours avant le début du séjour.

3.3 PROGRAMME DU SEJOUR

Le titulaire produira, pour chaque séjour, son programme du séjour dans les conditions prévues à l'article précédent.

En cas de difficultés majeures à maintenir le programme initial du séjour, (mauvaises conditions climatiques...) et dans l'hypothèse où ces difficultés n'auront pas un degré de gravité nécessitant l'interruption du séjour, le titulaire veillera à mobiliser, le plus rapidement possible, des activités de substitution jusqu'au retour à une situation normale ou jusqu'à la fin du séjour si les conditions rencontrées le nécessitent.

3.4 DUREE DU SEJOUR

La plupart des séjours se déroulent dans les délais suivants :

- arrivée sur place le samedi matin pour une fin des activités le dimanche soir et un départ après le repas du dimanche soir ;
- arrivée sur place le dimanche matin pour une fin des activités le vendredi soir suivant

Cependant, des séjours d'une durée différente pourront être commandés sur catalogue (cf commandes complémentaires).

CAMPUS FRANCE

Agence française pour la promotion de l'enseignement supérieur, l'accueil et la mobilité internationale
Etablissement public à caractère industriel et commercial – loi du 27 juillet 2010 – Siret 752.195.438.00011
28 Rue de la Grange aux Belles 75010 PARIS - Tél : (33) 1 40 40 58 58 – Fax : (33) 1 42 45 10 03

3.5 NOMBRE DE PERSONNES A PRENDRE EN CHARGE

Le nombre de participants par séjour est donné à titre indicatif.

Il est en moyenne de 25 mais il peut être inférieur ou supérieur.

Cette estimation n'engage pas Campus France et le titulaire ne peut en aucun cas exiger que ce nombre soit atteint.

Un ou plusieurs accompagnateur(s), recruté(s) et rémunéré(s) par Campus France, seront intégré(s) à l'équipe d'animation du titulaire : ils seront considérés comme participant(s) et facturé(s) comme tel(s) par le prestataire. Ils bénéficieront des mêmes services que les autres participants.

Au moins deux mois avant la réalisation de chaque séjour, Campus France précisera au titulaire de l'accord cadre, par un bon de commande confirmant la commande et notifié au titulaire par courriel, le nombre définitif des participants.

3.6 ACTIVITES SPORTIVES

Sports d'hiver :

Le titulaire s'engage durant toute la durée du séjour à proposer une activité principale ainsi que des activités annexes à moduler selon le temps.

Ainsi, le titulaire de l'accord cadre doit prévoir une activité principale de type ski alpin, ou snowboard.

Multisports :

Le titulaire s'engage durant toute la durée du séjour à proposer une activité principale ainsi que des activités annexes à moduler selon le temps.

A titre d'exemple, le titulaire de l'accord cadre peut prévoir une activité principale axée sur un sport bien défini tel que VTT, randonnée, voile, plongée, surf...

Clause commune aux deux types d'activités :

Le titulaire fournit tous les matériels et équipements nécessaires aux activités. Il doit être disponible sur place, récent, entretenu et vérifié régulièrement et permettre la pratique de l'activité au niveau souhaité.

Tous les droits d'accès nécessaires à l'exercice des activités prévues (notamment, en ce qui concerne les sports d'hiver, le forfait pour les remontées mécaniques) sont fournis par le titulaire aux participants.

Les séances devront être adaptées en fonction du public accueilli (niveau, âge, attentes) et des conditions climatiques, en prenant également en compte la sécurité des participants et le respect de la réglementation propre à l'activité.

Pendant toute la durée du séjour, l'encadrement des activités est assuré par le titulaire dans le respect de la législation et de la réglementation en vigueur, à savoir des moniteurs sportifs diplômés conformément à la réglementation en vigueur.

3.7 ACTIVITES EXTRA SPORTIVES

Les participants devront pouvoir bénéficier d'une ambiance conviviale après les activités sportives : activités ludiques et sportives (jeux de société, piscine, tennis de table, animations en soirée, accès Wifi gratuit ...).

3.8 COMMUNICATIONS ET INFORMATIONS

Le titulaire veillera à adresser à Campus France, dans des délais suffisants, les informations précises pour les différentes dates et lieux de départ, de retour et les coordonnées téléphoniques du centre où les participants seront accueillis. Tout changement d'horaires ou de lieu de départ ou de retour devra, d'une part être communiqué par téléphone, et d'autre part, confirmé simultanément par courrier ou par mail.

3.9 TRANSPORT

Les transports sont à organiser par le titulaire.

Les transports doivent s'effectuer dans le respect de la réglementation en vigueur.

Le principe est le transport groupé depuis Paris pour la majorité des participants. L'organisation du transport doit permettre en fonction de la ville universitaire où réside l'étudiant de lui permettre d'effectuer le trajet aller-retour ville universitaire/ centre d'hébergement proposé.

Le transport s'effectue en train ou en car si le déplacement en train s'avère complexe (nombre de changements ...) ou si les horaires ferroviaires ne permettent pas une arrivée dans des délais suffisamment longs avant le début de l'activité. Un transport en car pourra donc être organisé. Dans ce cas, le prestataire met à disposition des participants un car permettant un voyage de nuit et une arrivée le matin du premier jour d'activités pour un retour dans la ville d'origine le matin (6 heures) suivant le dernier jour d'activités.

3.10 HEBERGEMENT

Chaque prestation fera l'objet d'un hébergement adapté et de qualité. Il est rappelé que le choix de l'hébergement par le titulaire doit permettre l'accès à d'éventuels participants à mobilité réduite.

L'hébergement a lieu dans des centres habilités à recevoir du public.

Le centre d'accueil proposé devra être conforme à la réglementation. Le centre doit avoir obtenu un avis favorable de la commission de sécurité. Tout retrait d'agrément doit être communiqué sans délai à Campus France par le titulaire de l'accord cadre.

Le prestataire devra joindre un descriptif détaillé des lieux pour tous les séjours proposés.

Les locaux devront être en bon état d'entretien.

Les chambres d'une capacité de quatre à six personnes au maximum, équipées d'une literie de bonne qualité et parfaitement propre, doivent être mises à disposition des participants dès leur arrivée, avec des lits et rangements individuels et lavabo.

Il est également nécessaire que les accompagnateurs du groupe missionnés par Campus France (cf article 3.5 du présent document) disposent d'une chambre double pour toute la durée du séjour.

Les locaux comprennent également, entre autres :

- Une salle à manger et le matériel habituel et nécessaire à son bon fonctionnement ;
- Des sanitaires (douches chaudes à toute heure, lavabos et WC) en nombre suffisant conformément à la réglementation en vigueur et proches des chambres ;
- Des salles d'activités et de détente.

Le prestataire est informé que Campus France souhaite, autant que faire se peut, en ce qui concerne l'exploitation de ses centres, que le prestataire mette en œuvre toutes les mesures favorisant le développement durable.

L'entretien des locaux, à la charge du prestataire, sera effectué par du personnel qualifié.

CAMPUS FRANCE

Agence française pour la promotion de l'enseignement supérieur, l'accueil et la mobilité internationale
Etablissement public à caractère industriel et commercial – loi du 27 juillet 2010 – Siret 752.195.438.00011
28 Rue de la Grange aux Belles 75010 PARIS - Tél : (33) 1 40 40 58 58 – Fax : (33) 1 42 45 10 03

Tous les frais de gestion et d'administration du centre, seront à la charge du titulaire de l'accord cadre.

3.11 RESTAURATION

La restauration comporte tous les repas devant intervenir entre les moments d'arrivée et de départ du centre d'hébergement à raison :

- d'un petit déjeuner
- d'un déjeuner (pique-nique pour les sorties à la journée)
- d'un dîner

La nourriture devra être saine et abondante, les menus devront être variés afin que l'alimentation corresponde aux normes d'une diététique équilibrée conformément à la recommandation nutrition GEM-RCN (groupe d'étude des marchés de restauration collective et nutrition), complétée et mise à jour le 10 octobre 2011, ou tout texte qui viendrait à le compléter ou le remplacer.

Le prestataire est informé que certains participants doivent se voir proposer un menu alternatif (allergies, régimes alimentaires particuliers...).

3.12 RESPONSABILITE CIVILE, GARANTIES COMPLEMENTAIRES

Les participants doivent disposer d'une assurance responsabilité civile souscrite par le prestataire auprès d'une compagnie d'assurance pour les dommages causés à autrui à l'occasion des activités du séjour, et dont les participants pourraient être déclarés responsables. Le prix de cette assurance est compris dans le prix du séjour.

Le prestataire doit également proposer une assurance complémentaire garantissant les participants des dommages auxquels ils s'exposent lors de la pratique des activités du séjour : notamment individuelle accident, assistance rapatriement, assistance recherche et secours... Le cas échéant, Campus France commandera cette assurance complémentaire, au prix public prévu au catalogue du titulaire.

Tous les frais (par exemple d'ambulance, de secours et de recherche - en montagne ou en mer par exemple, intervention des pisteurs, évacuation en barquette ou en hélicoptère...- et rapatriement), seront directement traités par la compagnie d'assurance du titulaire de l'accord cadre.

Le titulaire veillera à prévenir immédiatement Campus France de tout accident dont pourrait être victime un participant.

Un mail détaillant les circonstances de l'accident devra être adressé à Campus France. Le titulaire devra également faire immédiatement une déclaration d'accident auprès de sa compagnie d'assurance et en transmettre une copie à Campus France.

3.13 COMMANDES COMPLEMENTAIRES

L'essentiel des commandes se fera sur la base des besoins décrits précédemment (notamment en ce qui concerne la durée du séjour, qui correspond à une semaine ou un week-end). Cependant, Campus France souhaite garder la possibilité de commander des séjours ou des contenus différents (itinérance, encadrement sportif partiel...), sur la base du catalogue du titulaire, en bénéficiant du pourcentage de remise contractuel proposé par le prestataire dans son bordereau des remises.

CAMPUS FRANCE

Agence française pour la promotion de l'enseignement supérieur, l'accueil et la mobilité internationale
Etablissement public à caractère industriel et commercial – loi du 27 juillet 2010 – Siret 752.195.438.00011
28 Rue de la Grange aux Belles 75010 PARIS - Tél : (33) 1 40 40 58 58 – Fax : (33) 1 42 45 10 03